





# VSI VI BOLNI MOŽJE IN ŽENSKÉ PRIDITE K MENI, NEHAJTE TRPĚTI BOLEČINE, NEHAJTE S PRITOŽBAMI IN SKRBMI

NE ČAKAJTE VEČ KAJTI VSAK DAN POMENI VEČ MIZERIJE IN BOLEČIN, ne čakajte, ne trpite PRIDITE DANES. Če vam ne morem pomagati, vam povem

## Z uspehom sem zdravil

zadnje in kronične bolezni, kakor so krvne, kožne ali nervozne nepravilnosti, želodčne, jetrne in notranje nepravilnosti, tudi revmatizem, bolečine v hrbtu in sklepih, glavobol, zaprtje, vrtoglavost, napetost in katar v glavi, v nosu ali grlu. NE ODLAŠAJTE, PRIDITE PO NASVET TAKOJ.



## Ali trpite na

slabih živcih, ohromelom hrbtu, pozabljenosti, utrujenosti, slabih pljuč, težkem, zamrklem počutju, slabosti vida, slabosti udov, izpahkov, napetosti, katarju, utrujenosti v grlu, bolečine v želodcu? Ti in mnogo drugih znakov so prvi da človek zgubiva zdravje in moč.

## USPEHI SO KAR ŠTEJE

električno zdravljenje in direktno injiciranje v kri seruma, vaccina in bakterina, kar jaz rabim vam zagotavlja dobre uspehe. Posvetujte se z menoj sedaj. Nikar ne odlasajte še en dan.

URADNE URE: **Dr. KENEALY** OB NEDELJAH: Od 9. zj. do 8. zv. Od 10. d. do 2. pop.

Vzhodno zraven Bond Clothing, **647 Euclid Ave.** DRUGO NADSTROPJE REPUBLIC BLDG. Zapravno zraven Star gledališča, **Cleveland, Ohio**

## DVE V ENI.

Ker plina po zimi ne bo, zakaj ne bi preskrbeli PEČ, ki kuri lahko oboje, plin in premog.

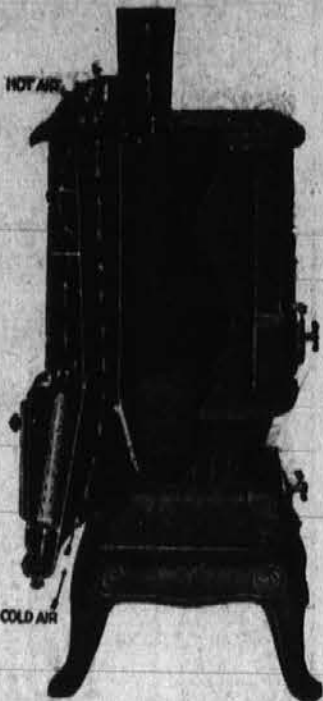
Tu je vaša prilika, da kupite direktno od tovarne po wholesale cenah, kar pomeni velik prihranek za vas.

Te PEČI so delane, da žejejo premog ali plin, in so v resnici dve peči v eni. Trajale vam bodo celo življenje.

Preskrbite se s to pečjo, in smejali se boste lahko zimi, ko potrka na vaša vrata.

**The GUARDIAN GAS APPLIANCE CO.**

3409 SUPERIOR AVE. zgorej.



# NOBENIH STROŠKOV

ne plačajo prejemniki v stari domovini za denar iz Amerike poslan preko

## SLAVONIC IMMIGRANT BANK,

436 W. 23rd St., New York, N. Y.

Glavnica \$100.000

Rezervni Fond \$30.000

Organizirana po postavah države New York, N. Y. toraj  
**državna banka.**

Prejema denar na vloge pod najboljšimi pogoji, posojuje denar na varne trgovske in finančne listine, kupuje in prodaja Liberty Bonde in inozemski denar po dnevni tržni vrednosti.

Poslilja denar v domovino najhitreje in najvarneje. Stoji v zvezi s starokrajskimi domačimi denarnimi zavodi in je v stanju pošiljati vaš denar najhitreje in najvarneje. Pošiljateve poslane po tej banki izplačujejo se v starem kraju naslovnikom v roku štirih tednov brez odbitka v celnem odposlanem znesku. Denar pošilja po dnevnem tečaju in zaračunava denar po ceni tistega dneva, ko ga od vas prejme. O izplačanih nakaznicah dobiva izvirna prejemna potrdila podpisana po naslovnikih, katerim je bil denar nakazan in prejet. Ta potrdila pošilja odposiljalcem denarja na ogled, a za točno izplačilo čelga nakazanega zneska jamči s celim svojim premoženjem.

Ker se cene denarju menjavajo skoraj vsaki dan, banka zaračuna prejeti denar po tečaju tistega dne, ko prejme denar od pošiljalca in ga odpošlje s prvo pošto na določen kraj.

PRODAJA ŠIFKARTE za vse parniške proge preko Oceana in Jadranskega morja. Zastopa vse prvredne parniške proge in je v stanju preskrbeti vam najboljši prostor na katerem koli parniku, ako jej to pravočasno naznanite in pišete.

Za vse podrobnosti zaradi potovanja, dobivanja rojakov iz starega kraja, za dneve odhoda parnikov in za cene prevoza, obrnite se v svojem maternem jeziku na nas in podučili vas bomo o vsem potrebnem popolnoma brezplačno.

Rojaki, ki se dnevno obračajo na nas v svojih vsakovrstnih zadevah, katere izvršujemo vestno, ceno, hitro in točno, so z našim poslovanjem popolnoma zadovoljni. Ako se Vi še ne nahajate med njimi, tedaj izvolite pri prvi priliki poizkusiti in prepričali se boste, da je res tako. — Priporočamo se vaši naklonjenosti in bilježimo s prijateljskim pozdravom.

## Slavonic Immigrant Bank,

436 West 23rd Street.

New York, N. Y.

## Ne čakajte.

Prostor na vaših boljših parnikih je več tednov naprej razprodan, zato ne čakajte do zadnjega tedna, ako ste namenjeni potovati v stari kraj. V Vašo korist je, da se odločite za ta ali oni navedeni parnik in si prostor na njem za-arate. Mislite v naprej.

**NEW YORK—DOBROVNIK TRST.**

28. sept. .... Columbia  
7. okt. .... Argentina  
3. okt. .... President Wilson

**NEW YORK—GENOA**

6. okt. .... Regina D'Italia  
30. okt. .... Regina D'Italia  
6. nov. .... Pesaro

**NEW YORK—HAVRE —CHERBOURG.**

24. sept. .... La Fayette  
30. sept. .... Mauretania  
1. okt. .... La Savoie  
7. okt. .... Imperator  
6. okt. .... La France  
12. okt. .... La Touraine  
12. okt. .... Aquitania

Navedeni vozni red je podvržen slučajnim spremembam. Pišite po cenik za posamezne parnike in razrede.

**POTNI LISTI:** —Potnikom preskrbim potne liste in drugo, kar rabijo za potovanje.

**IZ STAREGA KRAJA:** je dosedaj prišlo v Ameriko že več slovenskih naseljencev, za katere sem jaz izdelal potrebne listine in katerim sem jaz poslal karte. Ako želite tudi Vi dobiti sem svoje sorodnike, mi pišite za tozadevna pojasnila.

Za nadaljna pojasnila se obrnite na

**LEO ZAKRAJSEK,**

70-9th Ave, NEW YORY,N.Y.

## Pozor, Plumbing!



Kadarkoli hočete, da se v vaših hišah naredi plumbarsko delo, se obrnite na svojega rojaka, ki vam naredi to v najboljšo zadovoljnost. Stranišča, kopališča, svinke, itd.

Pojdite k svojemu rojaku najprej, predno drugje vprašate. Najstarejši jugoslovanski plumbur v Clevelandu.

**NICK DAVIDOVICH**

6620 ST. CLAIR AVENUE  
Cleveland, Ohio

O. S. Princeton 1173 W  
Rosedale 1828

**Dr. H. O. Stern,**

**Dr. S. Hollander**

zobozdravnika

1355 E. 55th St. vog. St. Clair

Vstop na 55. cesti nad lekarno

Ure od 9. zjutraj  
do 8. zvečer.

Govori se slovensko.

**FRONT SOBA SE ODDA** za 1 ali 2 snažna fanta. Električna, kopališče in posebna shramba za obleko 6309 Edna Ave. (112)

**IŠČE SE PRODAJALKE** za v dry goods trgovino. Morajo znati tudi tujejeziksko jezik. Goldstein in Freed, 5921 St. Clair ave. (111)

**ODDASTE SE DVE LEPI SOBI** za spati na 993 E. 74th St. (111)

O. S. Bell  
Princeton 245 Rosedale 6353-W

**JOS. VOVK**

1123 Addison Rd.

AVTOMOBIL ZA VSE SLUČAJE SE PRIPOROČAM.

## POHIŠTVO NAPRODAJ.

Cel set za jedilno sobo, iz hrastovega lesa, chiffonier in dresser in drugi manjši predmeti. Vprašajte ali telefonirajte R. S. Barker, 1804 Colonnade Rd. blizu 152 & Euclid Ave. telefon Eddy 1649 J. (112)

**Najstarejši slovenski plumburji.**

Kadarkoli potrebujete dobrega plumbarskega dela, katero hočete imeti izvršeno hitro, točno in po smerni ceni, tedaj se oglašite pri **najstarejšem slovenskem plumbarskem podjetju** v Clevelandu

**MOHAR in OBLAK.** Mi izvršujemo vsa plumbarska dela nate delo je garantirano, naše cene nizke. 2206 Superior Ave. (x-13)

## Premislite dobro, komu boste vročili denar za poslati v stari kraj ali pa za vožnje listke

Sedaj živimo v času NEGOTOVOSTI in ZLORABE, vsak skuša postati hitro bogat, ne glede na svojega bližnjega. Razni agentje in zakotni bankirji rastejo povsod, kakor gobe po dežju.

V teh časih se stavijo v denarnem prometu nepričakovane zapreke starim izkušenim in premožnim tvežnikom; kako bo pa malim neizkušenim začetnikom mogoče izpolniti svoje neutemeljene obljube, je veliko vprašanje.

Naše denarne pošiljke se zadnji čas primeroma sedanjim razmeram v Evropi dovolj hitro in zanesljivo izplačujejo.

Označene cene so veljavne do dne, ko se nadomestijo z drugimi.

Denar nam poslati je najbolje po Domestic Postal Money Order, ali pa po New York Bank Draft.

## Frank Sakser

82 Cortlandt St.

New York, N. Y.



## X-žarki preiskava za \$1.00

Če ste bolni, brez ozira kaj je vaša bolezen, ali koliko ste že obupali radi bolezn!

**Nikar ne zgubite upanja, ampak pridite k meni**

Jaz zdravim vsakovrstne specialne bolezni moških in žensk, zajedno pa bolezn krvi, tudi šolast, obisti, jetor, pljuč, mišic, srca, nosu in grlu. S pomočjo X žarkov, elektricitete in mojega najbolj modernega zdravilja, boste postali boljši v najkrajšem mogočem času.

Pri nas ni nobenega ugibanja.

Skrivnost mojega uspeha je moja skrbna metoda preiskave, da dofenem, kaj vas boli. Jaz rabim X žarke stroj, mikroskop in kemično analizo ter vse znanstvene metode, da pronađem virrok vašega truba.

Ali ste slabič? Pridite k meni, jaz vam pomagam!

Moje posebno proučavanje metod, ki se rabijo na evropskih klinikah v Berlinu, Londonu, Dunaju, Parizu in Rimu in moja dvajsetletna skušnja v zdravljenju akutnih in kroničnih bolezni moških in žensk mi daje prednost pri zdravljenju in moji uspehi so bili jako zadovoljivi.

Jaz rabim veliko krvno sredstvo 606 in 914.

Vse zdravljenje absolutno brez bolečin. Vi se lahko zanesete na pošteno mnenje, pošteno postrežbo in natančno zdravljenje za ceno, ki jo morate plačati.

Če je vaša bolezen neozdravljiva, vam takoj po em. Če je ozdravljiva, boste ozdravili v najkrajšem času. Govorimo slovensko.

**DOKTOR BAILEY "ŠPECIJALIST"**

5511 Euclid Ave. blizu 55. ceste Room 222. Drugo nadstropje.

Uradne ure od 9:30 zjutraj do 8:00 zvečer. V nedeljo od 10. do 1.

Cleveland, Ohio

## Otvoritev Nove Trgovine.

Naznanjam cenjenemu občinstvu, da sem odprl na 670 E. 152 St. poleg dobro poznanega slovenskega krojača g. Josipa Gornik

**moderno urejeno trgovino z vso brivno in rezilno opravo**

Brusim vsake vrste rezilno orodje. Prodajam in popravljam vsakovrstne puške. **ZA TOČNO in DOBRO POSTREŽBO JAMČIM.**

Priporočam se vsem Slovencem za mnogobrojni obisk.

**John Tomažič**

670 EAST 152nd ST.,

COLLINWOOD, OHIO



Daje svežost in moč, najboljši LINIMENT

za vse prilike, otekline, izpahke in bolešne mišice. Najboljše sredstvo za drgnjenje.

Po vseh lekarnah.

Trgovci, ki žele, da postanejo ameriški državljan, a nimajo časa, da bi obiskovali šolo, jih lahko hitro in dobro pripravim za izpit na stanovanju ali potom pošte. Frank Tomich, 322 Euclid Ave. Garfield Savings Bank, ali 1381 W. 91st St., tel. Edwater 634-J. (W. F. 15. dec.)



**FRANČISKA MILNAR**  
1756 E. 43rd St.

Zdolaj podpisana se zahvalim slovenskemu zdravniku kiropraktike

**DR. ALBERT IVNIKU,**  
6408 St. Clair Ave.

kateraga uradne ure so od 10 do 12 dop. od 2 do 4. pop. in od 6. do 8. zvečer, kateri je mojo več let trajajočo bolezen ozdravil v zelo kratkem času. Poskusila sem prej operacijo in več zdravnikov brez uspeha. Priporočam tega zdravnika rojakom in rojakinjam.

Bell Harvard 3706 O. S. Cent. 123  
**Kilbane & Company**  
Direktorij pogrebov.  
1470-1474 W. 25th ST.  
Cleveland, Ohio  
Postrežba po dnevu in ponoči.

Hiša naprođaj, ima 11 sob, hlev za dva konja, in garaža. Proda se poceni. Vprašajte na 1609 E. 41st St. Oglašite se lahko vsak čas, brez agenta. (112)

Naprodaj je stekalnica za grođje, se lahko rabi na elektriko ali na roka. Naprodaj je tudi več sodov od 100 do 200 galonov. 6424 Spilker-av. (111)

**Za bolezn in bolečine**  
**PAIN-EXPELLER**  
Tvorilnica znanka reg. v pat. ur. Zdr. dr.

**Prijatelj v Potrebi**

Iščete ženska za hišno delo ali gospodinjja, če je iz starega kraja, četudi ima otroka s seboj, enega ali dva. Dobra plača Porve se na 1150 E. 58th St. (111)

## Slov. pod. dr. Slovenija.

Društvo vabi vse Slovence k pristoju ter daje za mesec avgust in sept. prosto vstopnino. Smrtnina je \$250, podpore \$6 na teden. Asesment je \$1.25 na mesec. Natančneje se izve pri društvu uradnikih ali članicah. (F-113)

## HIŠA NAPRODAJ.

Naprodaj je hiša v finem stanju, 6 velikih sob, lepo kopališče, škrljeva streha, pralna priprava v kleti, vroča in mrzla voda, elektrika povsod, prstarna klet. Hiša je na Bonna Avenue. Proda se pod ugodnimi pogoji. Vprašajte pri Jacob Wahle, 6702 Bonna-av. blizu Norwood Rd. (111)

## KRESALO DUHOV.

Roman iz irskega življenja.

ANGLJSKI SPISAL P. A. SHEEHAN.  
PREVEL DAVORIN CIUHA.

Izpolnjevala je svoje gospodinske dolžnosti, delala izlete, kinčala se za plese in povabila, hodila v obiske. Toda vse se je vršilo tako mehano, brezbržno in hladno, da je oče jasno videl, da nekaj ni v redu. A vprašani ji ni staval; bal se je odkriti.

"Ona je že po naravi mrzla in sama zase," je mislil. "To ima po materi. Toda njeno sedanje obnašanje je že več kakor hladnost in molčestnost."

Tisto popoldne pa so bile njene poteze spačene kakor v silni bolečini in globoka tuga je ležala na obrazu. Vzdignila se je od mize, potegnila stol k ognju in je molče, s sklenjenimi rokama v naročju strmela v ognjeno jezičje. Majorja je tako pretreslo, da ni mogel reči besedice. Premikal se je nemirno na stolu in molčal. Slednjič se je spomnil Bob Maxwellovega pisma. Poiskal je in je dal. Ona je pogledala samo naslov in ga vrnila. Nato je dejala:

"Oče, ali bi ne mogla — ti in jaz — odpotovati?"

"Odpotovati?" je ponovil. "Zdaj ne, Mabel, v tem času, ko nihče ne zapusti mesta."

"Ali nama ni mogoče priti hišo in vso opravilo ter oditi v tujino — na Španjko, na Riviero, v Algir ali kamorkoli?"

"Kaj ti je, Mab?" je vprašal major. "Ali si bolna?"

Ona se je spustila v krčevit jok; pokleknila je na preprogi pri kamniku k nogam svojega očeta, je položila svojo roko v njegovo in jecljala:

"Bolna? Jaz sem še pre zdrava, Bogu bodi potoženo! Če bi bila bolna, da bi umrla, bi bila rešena!"

"Toda Mab!" je dejal oče. "To so otročije, ali kar je še huje, histerična domnevanja. Ti se ne smeš vdajati takim stvarim; premlada si in še premalo časa poročena, da bi se prepuščala takim slabostim."

"O Bog, da bi se ne bila nikoli poročila!" je jecala usmiljena vredna žena. "Da bi bila imela pamet ter ostala pri tebi in ti stregla. Kakšna blaznost vlada v deklicah, da ne poznajo svoje sreče in jo teptajo z nogami!"

In jokala je bridko.

"Pridi, Mab," je dejal oče. "To ne gre. Kaj sta imela z Ralphom? Jaz vem, vidva nista srečna. Toda to se večkrat dogaja. Kakšno zgodbo je pripovedoval snoči v družbi? Pridi in Povej mi vse. Ralph je dejal, da znaš ti bolje od njega."

"To je dejal?" je kriknila in v njenih objokanih očeh se je zablistalo.

"Da. Danes zjutraj, preden je šel v mesto, so bile to njegove zadnje besede. Dejal je, da si je včeraj izmislil zgodbo, da bi naredil uslugo prismojenemu profesorju. Vse, pravi, je izmišljeno. A dejal je, da bo v enem tednu prepotovala cel Dublin."

"Kakšen lažnik in hinavec! Povest je bil njegov lastni doživljaj. Ljudje se morajo včasih izpovedati. Vselej pijače je bil ves razburjen. Ali si slutil, papa, da je nagnjen k tej pregrehi?"

"Da, Bog mi odpusti! Jaz sem vedel," je dejal major osramočen in žalosten.

Oče in hči sta sedela, vsak zatopljen v lastne misli, dolgo molče drug ob drugem.

"Da bi bila vzela Boba, ubogi Bob," je slednjič dejal major.

Ona pa mu je položila roko na usta, da ni mogel ničesar več reči. Po preteku nekaj hipov je vstala in odšla iz sobe. Trudna in s težkim korakom je šla oprijemši po stopnicah v sobo. Pod poslikanim oknom v veži je za hip postala. Tu je stala na podstavku iz porfirja, ki je prišla iz Indije, s pismom, pisanim od neznane roke v sanskritu, s pismom, ki ga ji njen mož ni hotel raztolmačiti.

Stokrat in stokrat je bila že šla mimo nje, ne da bi si delala kakih skrbi; popolnoma nezavedno je občudovala njeno neprekosljivo lepoto. Sedaj je obstala ob njej in jo natančneje opazovala. Velika, široka odprtina se je blestela v pestri svetlobi poslikanega okna, tu rdeče tam modro in rumeno. Mabel si je mislila: Jaz bi mnogo dala, da bi izvedela, kdo jo je naredil in odkod pride. Nato so ji prišle na um besede njenega moža o indijski deklici, z nekim strahom se je spomnila, da je dejal: Iz njenih rok ni prišla nikoli umetnina, ki bi ne imela simbola ali simbolnega pomena, ki se je prej ali slej razodel. Vaza je torej bil simbol — toda česa?

Dalje prihajajo.

**ZVER V ČLOVEŠKI PODOBI.**  
Iz Kodanjan se poroča, da je tamojšnja policija prejela nekako žensko, ki je obdolžena ubijanja otrok. Po daljšem zaslišanju na policiji je priznala, da je ubila 11 otrok. Sprva jo je silila k temu lakomnost, ker so ji stariši dobro plačevali, da je ubijala neprijetljive otroke, pozneje pa se jo je polastila krivičelnost, da je z veseljem ubijala. Policija je mnenja, da je ubila več kot 11 otrok.

— Pismo ima pri nas John Per.

Prodajam še zadnjih 50 sodov od žganja po \$7.00 sod, samo jutri, to je, soboto popoldne. Martin Poljanec, 1303 East 54th St.

Naprodaj je čedno pohištvo, jako vredno. Oglasite se zvečer po 6. uri ali v soboto po kosilu ali nedeljo. 6319 Orten Ct.

**ŽELITE GODBO V HIŠO**  
Naprodaj imam še malo rabljeno piano, player, z 20 raznimi komadi. Prodajam jako poceni. Uglasujem in popravim klavirje, poučujem glasbo na raznovrstne instrumente na strune. Viktor Lisjak, 1200 E. 61st St.

### JAVNA ZAHVALA:

Slavonic Immigrant Bank  
436 W. 23 St. New York, N. Y.  
Danes sem prejel po Vam poslano mi uleženo knjižico Francosko Šrbske Banke iz Belgrade na avsto od Din. 32.0.0. — kar sem pred par tedni poslal po Vam imenovanj banki in hitim da Vam izrazim svojo srčno hvalo za točnost in naglost, s katero ste to izvršili. Slavonic Immigrant Banko pa priporočam vsakemu rojaku, prijatelju in znancu kot eno najboljših in najtočnejših bank v Ameriki, ker sem uverjen da bo vsak na isti način postrežen in zadovoljen, kakor sem jaz.  
S prijateljskim pozdravom  
Ivan Manojlov, 3601 No. 11th St.  
Saint Louis, Mo. dne 18. sept. 1920.

Delavci dobijo delo, dobra plača in stalno delo. The M. Cohen & Son Co.  
16700 St. Clair Ave. (113)

### POZOR.

Nekdo je prišel v mojo sobo na 6223 Glass Ave. v noči med 21. in 22. ko je vedel, da delam. Odnemal mi je boljše obleko, \$20 in v žepu en prstan, ki ni ima za g. tati nobenega pomena, ker je ime na njem. Prosim ga torej, če bi bil toliko pošten, da bi mi vrnil prstan, za kar mu bom jako hvaležen, ker vem, da ni oddaljen tujec, če ne ga pa sam najdem in mu bom dal lepo nagrado.  
Anton Lauriha

### NAZNANILO.

Tem potom uljudno pozivljim vse člane Slov. Lov. Pod. društva sv. Evstahija, da se gotovo udeležijo izvanredne seje, ki se vrši v nedeljo popoldne ob 9. uri, ker so skrajno važne stvari za rešiti. Z bratskim pozdravom  
Frank Kosten.

### NAPRODAJ.

sta dva lota in hiša, lota 80x125, hiša ima 6 sob, garaža, 5 barnov, cena \$5200. V gotovini ali na odplačila 12529 Longmead Ave. West Park, O. stop 12, Thom Eckerfield. (113)

### BODITE PAMETNI IN KUPITE

#### AR-BU MAZILLO

za rane, izpahke, lišaje, opekline in kožne bolezni. To dobiti v lekarni in denar nazaj, če niste zadovoljni.

The Ar-Bu Laboratories Co.  
14017 Darley Ave., Cleveland, Ohio

En fant dobi hrano in stanovanje. 5608 Bonna Ave. (111)

PRODA SE POSTELJA samica po zelo nizki ceni. 1273 E. 60. St. (111)

\$25 NAGRADE DOBI, kdor mi prinese prstan, ki sem ga zgubil v pek, ko sem se peljal iz Newburga na St. Clair ave. Frank Jančar, 3929 St. Clair ave. (111)

### POVAŽILO.

Prijazno povabim vse prijatelje in znance, da me pridejo obiskat v nedeljo, 26. sept. ker se v pondeljek preselim na farmo. Gregor Rabensek, 1009 E. 61st St. (111)

### ZAHVALA.

Spodaj podpisani se tem potom najiskrenejše zahvaljujem cenjenemu dr. Pres. Rešnjega Telesa za krasni sprevid pri pogrebu nam nepozabne matere Marije Zajc. Zahvaljujemo se tudi častni gospodu Rev. Omanu ter pogrebniku A. Grdina.

Zalujoci ostali:  
Anton in Josip, sinova,  
Marija in Rozi, hčerke

### HIŠA NAPRODAJ.

Naprodaj je hiša, 8 velikih sob, kopalnice, škrljeva streha, pralna priprava v kleti. Proda se za nizko ceno, ker odhajam iz Clevelanda. Zglasite se na 877 E. 72. ceste. (111)

DVE SOBI SE ODDASTE v najem s hrano ali brez hrane, 5209 Luther a. (111)

### Dr. L. A. STARCE

OPHTHALMOLOGIST

Oči in živčni sistem je moja posebnost. Ako na tem trpite informirajte se o moji metodi. POJASNILA PROSTA.  
6127 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio.  
Uradne ure: 10-12, 2-4 pop. 6-8 zve. Ob nedeljah in sredo od 10-12 des.

## PLES

VSAKO SOBOTO večer

v Grdinovi dvorani, 6021 St. Clair Ave.

PRICETEK OB 8. URI  
FINA GODBA.

VSTOPNINA 55c ZA MOŠKE,  
35c ZA ŽENSKE.

### ŽENE IN DEKLETA, POZOR!

Spodaj podpisani naznanjam in priporočam veliko zalogo dobrega blaga, vsakovrstnega modernega blaga za obleke, blago na jarde. Imam tudi veliko izbero ženskih oblek, svilnate in volnene. Posebno se priporočam močnim, debelim ženam, da si pri nas lahko izberejo obleke po okusu in zadovoljnosti. Imam tudi veliko izbero kikelj, imam široke v pasu do 50, za vsako močno in debelo žensko ravno kar potrebuje. Naprodaj so tudi izvrstne bluže, vsakovrstne jopiče v najnovejši modi. Priporočam se tudi nevestam in ženinom, da kadar rabite poročno obleko, da jih imamo vedno v zalogi. Lepe, krasne, moderne obleke, pa tudi vsakovrstno blago, ki se potrebuje za novoporočence kakor rjuhe, pogrinjala za postelje, kovre, blankete in enake potrebne stvari.

Posebno se priporočam collin woodskim birmancem in botram, da imamo veliko zalogo oblek za dečke, ravno tako za botre in botrice. Hočete biti "ofrtni" isti dan, oglasite se pri nas, ker ravno sedaj sem dobil veliko zalogo klobukov in oblek. Pridite in oglasite se, in če je za vas, kupite. Se vam najtopleje priporočam za obilen obisk.

Posebno opozarjam ženske in dekleta, da sem dobil veliko zalogo zimskih sukenj iz kožuhovine (fur coats). Katera si želi nabaviti krasno suknjo za letošnjo zimo, jo dobi pri nas po zelo nizki ceni.

### ANTON ANŽLOVAR,

6202 St. Clair Ave.

vogal 62. ceste. (111)

### NAZNANILO.

Članstvu dr. Kras, št. 8. SDZ se naznanja, da ne bo veselice dne 26. sept. ker je sv. birma prestavljena na isti dan, zato smo tudi mi prisiljeni, da preložimo na dan 17. oktobra. Prej ni prostora v dvorani. Dobitke pa vseeno lahko prinašate k John Menartu, 14903 Sylvia ave. in k Ivanu Kastelic, 720 E. 159 St. Toliko v pojasnilo. Bratski pozdrav - Josip Spendall, tajnik. (111)

## Prva in Edina Slovenska Banka

v Ameriki

Sedaj je čas  
poslati denar v stari kraj.

Cene kronam so zadnjih par tednov dosti padle; težko, da boste imeli še katerikrat priliko poslati denar pod tako ugodnimi pogoji.

Tekom avgusta meseca smo poslali nad milijon kron v stari kraj. Brez izjeme so NASE CENE VEDNO NIZJE KOT DRUGJE.

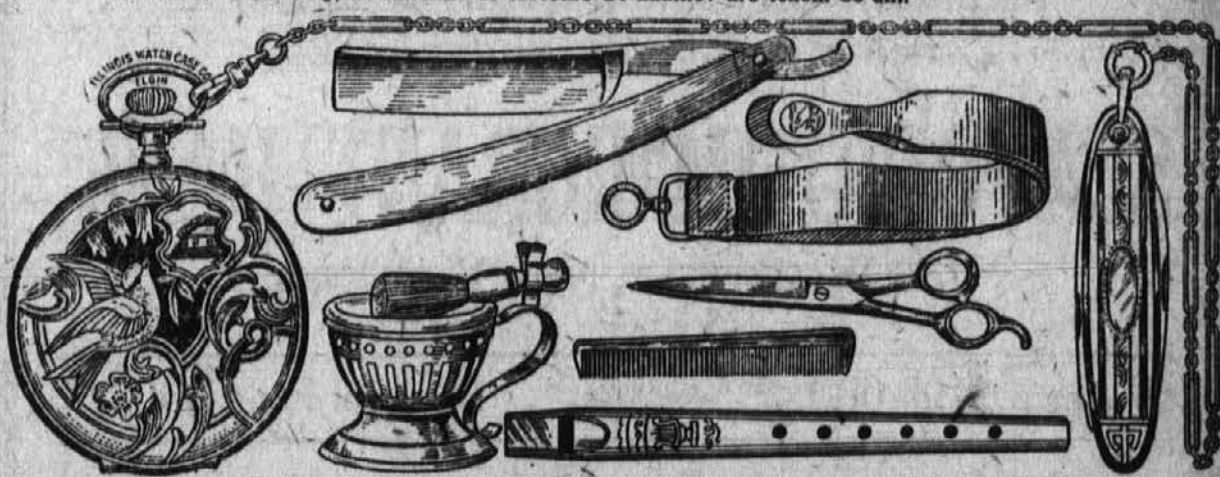
Odprto za denarno pošiljatev vsak večer od 6 do 8 ure, ob sobotah od 2 do 6 popoldne. Stranski vhod na E. 62nd Street.

THE  
NORTH AMERICAN BANKING  
& SAVINGS CO.

ST. CLAIR & E. 62nd ST.

### POSEBNA PONUDBA ZA TA MESEC.

Prvič v vašem življenju, dragi čitatelj, je, da imate tako lepo priliko kot jo vam dajemo. DEVET PREDMETOV POPOLNOMA ZASTONJ, če naročite to izvrstno 21 kamnov uro tekom 30 dni.



Ura kot je naslikana tukaj je izvrstna ura, na 21 kamnov, in garantiramo, da vam da popolno zadovoljnost kot je dala tisočim, ki jo nosijo. Služila vam bo mnoga leta. Ta ura je gold filled, srednje mere, ima umetniški izdelek in zgleda kot \$100 ura. Ima najboljše kolesje z dragimi kamni, je jako natančna, bolj kot druge ure, garantirana za 20 let. Ta ura je vredna najmanj \$20.00, tekom tega meseca vam jo prodamo za \$13.95. Z vsako uro vam pošljemo 9 predmetov, popolnoma zastonj, kot sledi:

1. Gold-filled verižico k uri, 2. eleganten, gold-filled žepni nož, ki se lahko pripena k verižici. 3. prve vrste evropsko britve, delano iz najboljšega nemškega jekla. 4. garantiran strop za britve. 5. krasno porcelansko posodico za milo. 6. brivnen čopič, delan iz najboljših lasij. 7. brivneve škarje za rezanje las. 8. brivski glavnik. 9. flavto s šest luknjami, na katero se z malim trudom kmalu naučite igrati.

### NE POŠLJITE DENARJA NAPREJ

Izrežite kupon in pošljite nam s 35 centi v znak, da pokrijemo stroške poštnine, potem pa pošljite preostanek, ko sprejmete opisane predmete. Vsak izmed gorej omenjenih predmetov je garantiran. Ko oddaste to naročilo ne riskirate ničesar, kajti mi vam pošljemo blago na 10 dni preskušnje, in če niste popolnoma zadovoljni, vam z veseljem vrnemo denar.

OPOMBA: Mi ne prodamo nobenega gorej omenjenih predmetov posebej, kar so namenjeni le kot darilo za one, ki kupijo uro. Ker je ta ponudba veljavna le en mesec, vam svetujemo, da hitro naročite, ker enake prilike ne boste dobili več. Pišite takoj na

### UNION SALES CO.

2029 W. Chicago Ave. Dept. 414, Chicago, Ill.

(Izrežite kupon: .....  
Garantiran kupon, dober za en mesec.  
Gospodje: Pošljite mi izvrstno uro na 21 kamnov, garantirano za 20 let, cene \$13.95 ter 9 predmetov, ki jih dajete tekom 30 dni. Priloženo je 35c. Ostanek pošljem ko dobim blago.  
Ime .....  
Naslov .....  
Ojemalci izven U. S. morajo poslati denar naprej.

Vrednost vašega denarja od  
vaše banke.

VASA BANKA je prostor, kjer stavite  
vprašanja na katera želite odgovore.

The Cleveland Trust Company ima odbor  
v glavnem uradu in zastopnika v vsaki podružnici, ki vam pove kako:

Naložite svoj denar,  
Pošljite denar domov,  
Kupite tikete v Evropo,  
Dobite najboljšo ceno.

The  
Cleveland  
Trust Company  
228,000 vložnikov.



Sifkarte za Evropo in iz Evrope.

Pošiljamo denar v Evropo po najnižjih dnevnih cenah. Vse uradne evropske listine se uspešno pri nas naredijo. Afidavite, kot jih zahtevajo v Evropo, mi izvršimo. Dobimo za vas sem vašega sorodnika ali prijatelja v najkrajšem času. Za točno in pošteno postrežbo se oglašite v našem uradu.

Zupnick & Company

POŠILJANJE DENARJA IN PRODAJA TIKETOV ZA VSE LINIJE.

6024 ST. CLAIR AVE.,

CLEVELAND, OHIO